

Mojca Stritar Kučuk, Staša Pisek in Helena Šter

SLOVENŠČINA 1+

Besedila in besedišče za južnoslovanske
govorce slovenščine kot drugega jezika 1.2

Univerza v Ljubljani
Filozofska fakulteta



KAZALO

1 ŠOLA IN JAZ	4
2 IŠČEM DELO	10
3 TELO IN ZDRAVJE	20
4 ŽIVLJENJE V MESTU	28
5 ŠTUDENSKO STANOVANJE	37
6 ŠIRNI SVET	44
KORISTNE FRAZE ZA PISANJE	50
REŠITVE	52

UVOD

Gradivo, ki je pred vami, je del učnega kompleta *Slovenščina 1+*. Namenjen je mednarodnim študentom, ki se v prvem letu študija na Univerzi v Ljubljani v okviru modula Leto plus udeležujejo dveh semestrov lektorata slovenščine kot tujega jezika. Ker so ti študenti v glavnem iz Bosne in Hercegovine, Črne gore, Hrvaške, Srbije ali Makedonije, so v učnem gradivu izpostavljena predvsem vprašanja, koristna za govorce bosanščine, črnogorščine, hrvaščine, srbščine in makedonščine. Večina je brez predznanja slovenščine, njihov napredek pri učenju pa običajno hiter. Sicer pa gradivo uspešno uporabljajo tudi govorce drugih slovanskih jezikov ali govorce, ki že imajo nekaj predznanja slovenščine.

Slovenščino 1+ sestavlja več zvezkov. Potem ko študenti predelajo zvezek *Besedila in besedišče 1.1*, sledi delo z zvezkom *Besedila in besedišče 1.2*. Hkrati z obema zvezkoma *Besedil* je v dveh semestrih predvidena uporaba zvezka *Slovenščina 1+: Slovnične tabele in vaje*.

Pričujoči zvezek *Besedila in besedišče 1.2* zajema šest tem, s katerimi se srečujejo južnoslovanski govorce na začetni stopnji učenja. Vsaka enota je sestavljena iz dejavnosti za usvajanje besedišča in sporazumevalnih vzorcev, kratkih besedil za bralno razumevanje, nalog za pisno in ustno sporazumevanje ter fonetiko in kratkih sociokulturnih informacij. Kot v prvem zvezku kompleta tudi tu ni vaj za slušno razumevanje, saj imajo s tem študenti dovolj stika pri svojem rednem študiju.

Gradivo je zasnovano za delo z usposobljenim učiteljem. Ker pa so na koncu zvezka vključene rešitve večine nalog, ga je do neke mere mogoče uporabljati tudi samostojno. Vsebine so zasnovane za en semester oz. 45–60 kontaktnih ur učenja slovenščine.

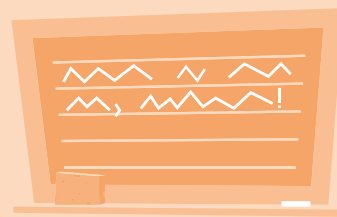
Ker južnoslovanski govorce slovenščino praviloma dobro razumejo, uporabljeno besedišče ni tako strogo regulirano kot v učnih gradivih za govorce bolj raznolikih prvih jezikov. Velik del vsebine je korpusno utemeljen. Primere standardne slovenščine smo črpale iz referenčnega korpusa Gigafida 2.0, primere za naloge s pogostimi napakami, ki jih pri učenju delajo južnoslovanski govorce, pa smo poiskale v korpusu slovenščine kot tujega jezika KOST.

Avtorice vam želimo prijetno in uspešno uporabo gradiva!

Mojca Stritar Kučuk, Staša Pisek in Helena Šter, december 2023

RAZLAGA KRAJŠAV

E = ednina	m = moški spol	os. = oseba
D = dvojina	ž = ženski spol	npr. = na primer
M = množina		oz. = oziroma



Tema: šola

Ponovitev slovnčnih tem: glagolski časi, 1., 2., 4. in 5. sklon

1. Preberite in odgovorite.

branje

SPOMINI NA ŠOLO

Običajno sem se prvega šolskega dne veselil. Skrbno sem si pripravil oblačila in si predstavljal, kako bo po počitnicah videti sošolka, ki mi je bila takrat všeč. Prvega šolskega dne pri nas doma nismo posebej praznovali, smo pa to namesto ob začetku šolskega leta počeli ob koncu, ko sem si privoščil gosti sok s smetano. Ne vem, ali je bila to takrat moja najljubša pijača ali sem se samo pretvarjal, da je.

Z bratom sva bila od nekdaj obkrožena z učitelji. Mama in babici so bile učiteljice, in kadar sva potrebovala pomoč pri šolskem delu, sva jo dobila. Prvi cvek sem dobil v srednji šoli. Nepričakovano sem bil vprašan zadnje snov pri biologiji. Pojma nisem imel! Seveda sem bil zaradi enke šokiran, ampak sošolci so me hitro pomirili, da s tem postaneš frajer. Takoj sem se bolje počutil!

Domen, igralec

- Kako se Domen spominja prvega šolskega dne?
- Kdo mu je pomagal pri učenju?
- Kako je na Domna vplivala prva slaba ocena?

2. Kakšni so vaši spomini na ...?

pogovor

prvi šolski dan ■ prvo slabo oceno ■ zaključek šolskega leta ■ šolske počitnice

3. Kateri predmeti so na urniku v slovenskih gimnazijah?

šolski predmeti

Dopolnite z manjkajočimi črkami.

- | | | | |
|-----------------|------------------|-----------------------|------------------|
| a) angl___ščina | d) ge___grafija | h) liko___na umetnost | l) slove___ščina |
| b) bi___logija | e) gla___ba | i) mat___matika | m) soc___ologija |
| c) filo___ofija | f) informati___a | j) ne___ščina | n) ___port |
| č) fi___ika | g) ___emija | k) psi___ologija | o) z___odovina |

4. Kateri predmet v srednji šoli je bil za vas najlažji/najtežji/...? Pogovarjajte se.

pogovor

5. Dopolnite tabelo.

stopnje šolanja

otrok ■ študirati ■ vzgojitelj(ica) ■ osnovna šola ■ dijak(inja) ■ predavalnica
 ■ učenec, učenka ■ igrati se ■ profesor(ica) ■ učiti se ■ učilnica

STOPNJA ŠOLE	KDO JO OBISKUJE	KDO TAM DELA	PROSTORI	DEJAVNOSTI
a) vrtec			igralnica	
b)		učitelj(ica)		učiti se
c) srednja šola		učitelj(ica), profesor(ica)	učilnica	
č) fakulteta	študent(ka)			

6. Dopolnite tabelo.

glagoli

SAMOSTALNIK	GLAGOL	SAMOSTALNIK	GLAGOL
■ učenje	učiti se	e) prepis	
a) poučevanje		f) udeležba	
b)	izobraževati se	g)	študirati
c) znanje		h) diploma	
č) ocena		i) magisterij	
d) vpis		j) doktorat	

7. Uredite besedilo.

opis šolanja

1	Daniel: »Jaz nisem hodil v vrtec,
	bom študiral še dve leti,
	Čez štiri leta sem jo končal in
	ker sta me čuvala babica in dedek.
	Ko sem bil star šest let,
	potem pa bom morda magistriral in iskal delo.«
	Potem sem se vpisal v srednjo šolo za elektrotehniko.
	Sem v prvem letniku in
	sem začel hoditi v osnovno šolo v svojem mestu.
	zdaj študiram računalništvo na Univerzi v Ljubljani.

8. Opišite potek svojega šolanja od vrtca do univerze. Pomagajte si z glagoli iz okvirja.

pisanje

hoditi ■ obiskovati ■ vpisati se ■ prepisati se ■ končati ■
študirati ■ diplomirati ■ magistrirati ■ doktorirati

9. Dopolnite.

2., 4., 5. sklon

a) V šoli sem imel(a)	prijazna razredničarka zabaven učitelj, M slaba ocena, M
b) V srednji šoli nismo imeli	dober ravnatelj strog profesor, M sodobna učilnica, M
c) Vsi se pogovarjajo o	matura naporen urnik domača naloga, M nov sošolec, M

10. Dopolnite.

4., 5. sklon

	GREM NA ...	BIL(A) SEM NA ...
a) zanimiva ekskurzija		
b) maturantski ples		
c) tekmovanje iz matematike		
č) sprejemni izpit, M		
d) govorilne ure		

11. Obkrožite.

4., 5. sklon

- a) Junija bomo šli na **končni izlet** ■ **končnem izletu**.
- b) Na **končni izlet** ■ **končnem izletu** si bomo ogledali jezero in grad.
- c) A bojo tvoji starši prišli na **maturantski ples** ■ **maturantskem plesu**?
- č) Na **maturantski ples** ■ **maturantskem plesu** sem prvič poskusil(a) alkohol.
- d) V **osnovno šolo** ■ **osnovni šoli** sem zaradi bližine lahko hodil(a) peš.
- e) Sestra se je vpisala na **srednjo turistično šolo** ■ **srednji turistični šoli**.

- f) Dodatne naloge si lahko ogledate v **spletno učilnico** ■ **spletni učilnici**.
- g) Na **zaključni test** ■ **zaključnem testu** moram doseči 60 %.
- h) Na **sprejemne izpite** ■ **sprejemnih izpiti**h sem dobil(a) res težka vprašanja.

12. Dopolnite s števniki in besedami za čas.

izražanje časa, 4. sklon

		1	2	3 ALI 4
a) teden	Počitnice trajajo ...	en teden		
b) mesec	V Slovenijo pridem čez ...			
c) minuta	Lahko pišete še ...			
č) ura	Učil(a) sem se ...			
d) leto	Študij bom končal(a) čez ...			

13. Dopolnite z glagolom *učiti se* ali *učiti*.

učiti se, učiti

■ PRETEKLIK

- a) Premalo _____ (*jaz*) za izpit.
- b) Obe Domnovi babici _____ veliko let _____ matematiko v osnovni šoli.
- c) Dijaki _____ med epidemijo _____ na daljavo.
- č) Ali _____ (*ti*) velikokrat _____ v čitalnici?

■ PRIHODNJIK

- d) Poleti _____ (*midva*) italijanščino, ker greva jeseni na študijsko izmenjavo v Rim.
- e) Ravnatelj _____ to šolsko leto _____ matematiko, ker ne najde primerne učitelja.
- f) Vzgojiteljice v vrtcu _____ otroke _____ tudi angleščino.
- g) Koliko _____ (*ti*) za kolokvij?

14. Dopolnite z glagolom *vpisati se* ali *vpisati*.

vpisati se, vpisati

■ PRETEKLIK

- a) _____ (*jaz*) na Ekonomsko fakulteto.
- b) Oba moja brata _____ na gimnazijo.
- c) Starši _____ sina v vrtec.
- č) Sošolec in jaz _____ na tečaj računalništva.

■ PRIHODNJIK

- d) Tudi sestra _____ v srednjo ekonomsko šolo.
- e) Upam, da _____ lahko _____ (*jaz*) v drugi letnik.
- f) Uroš _____ hčerko _____ na tečaj nemščine.
- g) Naslednje leto _____ študenti lahko _____ v nov študijski program.

vedeti, znati

15. Obkrožite.

- a) Ne **vem** **znam**, kje je naša učilnica.
- b) Še vedno ne **vem** **znam** dobro angleško.
- c) Zdaj končno **vem** **znam**, kako se reši to nalogo.
- č) **Vem** **Znam** rusko.
- d) **Vem** **Znam** tudi dobro risati.
- e) Ne **vem** **znam** brati v cirilici.
- f) Ne **vem** **znam**, zakaj me niso sprejeli.
- g) Ne **vem** **znam** pravilno izgovoriti te besede.
- h) Še vedno ne **vem** **znam** vse snovi za izpit.

16. Obkrožite.

predloga o, za

- a) Zaradi šole nima časa **o** **za** košarko.
- b) Učitelj se je hotel pogovoriti **o** **za** težavah z disciplino.
- c) **O** **Za** koga so te knjige?
- č) Na kolokviju smo morali napisati svoje mnenje **o** **za** strojnem prevajanju besedil.
- d) Če lahko izbiram, se vedno odločim **o** **za** predavanje na daljavo.
- e) Po predavanju smo razpravljali **o** **za** seminarskih nalogah in obveznostih, ki so še ostale.
- f) **O** **Za** čem ste se pogovarjali, ko me ni bilo?
- g) Vsi učenci že sanjajo **o** **za** poletnih počitnicah.

17. Obkrožite.

predlogi v, na, po

- a) Mama je prišla v vrtec **v** **na** **po** otroka.
- b) **V** **Na** **Po** pouku grejo **v** **na** **po** telovadnico **v** **na** **po** trening.
- c) Nalogo rešujete **v** **na** **po** navodilih.
- č) Vsi zainteresirani se lahko vpišete **v** **na** **po** tečaj tujega jezika.
- d) **V** **Na** **Po** maturi se je vpisal **v** **na** **po** univerzo.
- e) Poskušam brati tudi knjige **v** **na** **po** nemščini.
- f) V šolah v Sloveniji poteka pouk **v** **na** **po** slovenščini.
- g) Besedilo je napisano **v** **na** **po** cirilici.
- h) **V** **Na** **Po** počitnicah bomo dobili novo profesorico za matematiko.

18. Na glas preberite besedilo. Bodite pozorni na pravilno obliko za datum in uro.

datum, ura

- a) Šolsko leto se v Sloveniji začne 1. 9., konča pa 24. 6.
- b) Pouk se na nekaterih slovenskih šolah začne zgodaj, na primer ob 7:00 ali 7:30, na večini pa kasneje, to je ob 8:00.
- c) Božično-novoletne počitnice ponavadi trajajo od 25. 12. do 2. 1.
- č) Sestanek s starši bo v sredo, 4. 9., ob 17:00 v učilnici 14.
- d) Športni dan bo v petek, 18. 10. Avtobus izpred šole odpelje ob 8:30.
- e) Danes zaključimo s poukom ob 13:30.

19. Dopolnite z besedami in frazami iz te enote.

ŠOLSKI PREDMETI	OSEBE V ŠOLI	GLAGOLI	FRAZE

ŠOLA V SLOVENIJI

1–6 let: **predšolska vzgoja** (vrtec)

6–15 let: **osnovnošolsko izobraževanje** (obvezno)

15–19 let: **srednješolsko izobraževanje** (splošno, strokovno, poklicno srednje izobraževanje)

19–26 let: **visokošolsko izobraževanje**

- 1. stopnja (višješolski, visokošolski strokovni, univerzitetni program)
- 2. stopnja (magistrski program)
- 3. stopnja (doktorski program)

INFO

REŠITVE

1 ŠOLA IN JAZ

3. a) angleščina, b) biologija, c) filozofija, č) fizika, d) geografija, e) glasba, f) informatika, g) kemija, h) likovna umetnost, i) matematika, j) nemščina, k) psihologija, l) slovenščina, m) sociologija, n) šport, o) zgodovina

5. a) otrok – vzgojitelj(ica) – igrati se
b) osnovna šola – učenec, učenka – učilnica
c) dijak(inja) – učiti se
č) profesor(ica) – predavalnica – študirati

6. a) poučevati, b) izobraževanje, izobrazba, c) znati, č) oceniti, d) vpisati se, e) prepisati se, f) udeležiti se, g) študij, h) diplomirati, i) magistrirati, j) doktorirati

7.

1	Daniel: »Jaz nisem hodil v vrtec,
9	bom študiral še dve leti,
6	Čez štiri leta sem jo končal in
2	ker sta me čuvala babica in dedek.
3	Ko sem bil star šest let,
10	potem pa bom morda magistriral in iskal delo.
5	Potem sem se vpisal v srednjo šolo za elektrotehniko.
8	Sem v prvem letniku in
4	sem začel hoditi v osnovno šolo v svojem mestu.
7	zdaj študiram računalništvo na Univerzi v Ljubljani.

9. a) prijazno razredničarko, zabavne učitelje, slabe ocene
b) dobrega ravnatelja, strogih profesorjev, sodobnih učilnic
c) maturi, napornem urniku, domačih nalogah, novih soščolih

10. a) zanimivo ekskurzijo – zanimivi ekskurziji, b) maturantski ples – maturantskem plesu, c) tekmovanje iz matematike – tekmovanju iz matematike, č) sprejemne izpite – sprejemnih izpitih, d) govorilne ure – govorilnih urah

11. a) končni izlet, b) končnem izletu, c) maturantski ples, č) maturantskem plesu, d) osnovno šolo, e) srednjo turistično šolo, f) spletni učilnici, g) zaključnem testu, h) sprejemnih izpitih

12. a) dva tedna – tri/štiri tedne
b) en mesec – dva meseca – tri/štiri mesece
c) eno minuto – dve minuti – tri/štiri minute
č) eno uro – dve uri – tri/štiri ure
d) eno leto – dve leti – tri/štiri leta

13. a) sem se učil(a), b) sta ... učili, c) so se ... učili, č) si se ... učil(a), d) se bova učila, e) bo ... učil, f) bodo/bojo ... učile, f) se boš učil(a)

14. a) Vpisal(a) sem se, b) sta se vpisala, c) so vpisali, č) sva se vpisala, d) se bo vpisala, e) se bom ... vpisal(a), f) bo ... vpisal, g) se bodo/bojo ... vpisali

15. a) vem, b) znam, c) vem, č) Znam, d) Znam, e) znam, f) vem, g) znam, h) znam

16. a) za, b) o, c) Za, č) o, d) za, e) o, f) O, g) o

17. a) po, b) Po, v, na, c) po, č) na, d) Po, na, e) v, f) v, g) v, h) Po

2 IŠČEM DELO

1. Npr.:
a) pek(ovka) – v pekarni
b) gasilec, gasilka – v gasilskem domu
c) smetar(ka) – na ulicah
č) čistilec, čistilka – v šoli, na fakulteti
d) gospodinjec, gospodinja – doma
e) medicinski tehnik, medicinska sestra – v ambulanti
f) voznik, voznica – na cesti
g) sodnik, sodnica – na sodišču
h) arhitekt(ka) – v pisarni
i) knjižničar(ka) – v knjižnici
j) novinar(ka) – v medijski hiši
k) kmet(ica) – na kmetiji

4. a) dopust, b) bolniška, c) sodelavec, č) sestanek, d) malica, e) študentski servis, f) napotnica za delo

5. a) 3, b) 3, c) 1, č) 1, 2, d) 2, e) 1, f) 2, 3, g) 2, h) 1, 2

7. zaposlitev, življenjepisi, izkušnje, izobrazbe, razgovor, kandidatov honorarno, zaslužkom, sposobnosti, izziv, študijem, znanje, neformalno

8. a) 2, b) 6, c) 3, č) 5, d) 1, e) 4

9. a) 5, b) 2, c) 6, č) 3, d) 1, e) 4

10. Npr.:
a) prosto delovno mesto, razgovor, razpis, b) prijavo, prošnjo, življenjepisi, c) obrazec, pogodbo, prijavo, prošnjo, življenjepisi, č) oglase, prosta delovna mesta, razpise, d) izkušnje, razgovor, stalno službo, ustrezno izobrazbo, e) obrazec, pogoje za službo, f) obrazec, pogodbo, prijavo, prošnjo, g) izkušnje, h) razgovor

12. a) študentskega dela, študentsko delo, študentskem delu, b) ustrezne izobrazbe, ustrezno izobrazbo, ustrezni izobrazbi, c) redne službe, redno službo, redni službi, č) porodniškega dopusta, porodniški dopust, porodniškem dopustu, d) prijaznih sodelavk, prijazni sodelavki, prijaznih sodelavkah,

- e) primernih delovnih pogojev, primerne delovne pogoje, primernih delovnih pogojih, f) kreativnih sodelavcev, kreativne sodelavce, kreativnih sodelavcih, g) priporočil delodajalcev, priporočila delodajalcev, priporočilih delodajalcev

13. a) s fleksibilnim delovnikom, s primernim plačilom, z zdravo malico, z dobrim šefom, s prijaznimi sodelavci, s plačanimi potnimi stroški
b) z znanjem angleščine in hrvaščine, z vozniškim izpitom, s poznavanjem programskega jezika Java, z delovnimi izkušnjami
c) s sodelavkami in sodelavci, z zahtevnimi strankami, z mladostniki in mladostnicami, s tujimi študenti

14. c), e), č), h), f), b), g), d)

16. prijazen: c), potrpežljiv: b), ambiciozen: c), natančen: a), prilagodljiv: b), vztrajen: a)

3 TELO IN ZDRAVJE

1. noga, možgani, kri, koža, jetra, koleno, okostje (kost), trebuh, komolec, pljuča, srce, želodec, rama, hrbet, vrat, glava, zadnjica, žile, črevo, kolk, zapestje, gleženj, ledvica, roka

2. čelo, oko, uho, lice, nos, usta, brada, vrat glava, las, obrv, obraz, ustnica, zob, jezik

3.

DEL TELESA	NAGLAS NA PRVEM ZLOGU	NAGLAS NA ZADNJEM ZLOGU
a) grlo	X	
b) hrbet	X	
c) jezik	X	
č) lasje		X
d) noga	X	

DEL TELESA	NAGLAS NA PRVEM ZLOGU	NAGLAS NA ZADNJEM ZLOGU
e) obraz		X
f) oči		X
g) prsi	X	
h) srce		X
i) telo		X
j) trebuh	X	

4. a) nohti, b) gleženj, c) komolci, č) kolki, d) živec, e) las, f) zobje, g) roka, h) noge, i) mišica, j) rama, k) kolena, l) stopala, m) zapestje, n) oči, o) uho

5. zobozdravniku, prostora, hrane; psih, učinka, prednikov; organov, znanstvenike, okužbam; dojenja, enake zasnove; posebne vloge, bolečinami; sinuse, glavobole; dlake

6. Npr.: a) k osebnemu zdravniku, b) k frizerju, c) k zobozdravnici, č) h kozmetičarki, d) k najboljši prijateljici

LITERATURA

- Boškovič, Beti, Butala, Anja, Dragar Gorjup, Katja, Felicijan, Zorka, Fekonja, Laura, Hribar, Nataša, Jandrič, Svetlana, Jerman, Tanja, Klinar, Marjeta, Lečić, Rada, Liberšar, Polona, Markovič, Andreja, Pemič, Monika, Petric Lasnik, Ivana, Skubic, Nina, Strajnar, Anja, Stritar Kučuk, Mojca, Toplišek, Natalija, Volk, Magda, 2011: *Pogovarjajmo se naprej. Konverzacija pri pouku slovenščine kot tujega jezika*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Ferbežar, Ina, Knez, Mihaela, Markovič, Andreja, Pirih Svetina, Nataša, Schlamberger Brezar, Mojca, Stabej, Marko, Tivadar, Hotimir, Zemljarič Miklavčič, Jana, 2004: *Sporazumevalni prag za slovenščino*. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze, Ministrstvo RS za šolstvo, znanost in šport.
- *Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU*. <http://www.fran.si>
- Kern, Damjana, Stritar Kučuk, Mojca, Huber, Damjan, Jerman, Tanja, 2010: *Pot do izpita iz slovenščine. Učbenik za pripravo na izpit iz znanja slovenščine na srednji in visoki ravni*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Knez, Mihaela, Kern, Damjana, Alič, Tjaša, Klemen, Matej, Kralj, Katja, 2015: *Čas za slovenščino 2. Učbenik za začetno učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika za najstnike*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Knez, Mihaela, Kern, Damjana, Alič, Tjaša, Klemen, Matej, Kralj, Katja, 2015: *Čas za slovenščino 2. Delovni zvezek za začetno učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika za najstnike*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Knez, Mihaela, Ponikvar, Andreja, Jerman, Tanja, 2016: *Oblike v oblakih. Slovnične preglednice*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- *Kolokacije, kolokacijski slovar sodobne slovenščine*. <https://viri.cjvt.si/kolokacije>
- *KOST, korpus slovenščine kot tujega jezika*. [cjvt.si/korpus-kost](https://viri.cjvt.si/korpus-kost)
- Markovič, Andreja, Halužan, Vesna, Pezdirc-Bartol, Mateja, Škapin, Danuša, Vuga, Gita, 2013: *S slovenščino nimam težav. Učbenik za kratke tečaje slovenščine*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Markovič, Andreja, Knez, Mihaela, Šoba, Nina, 2009: *Slovenska beseda v živo 2. Priročnik za učitelje*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Markovič, Andreja, Stritar Kučuk, Mojca, Jerman, Tanja, Pisek, Staša, 2013: *Slovenska beseda v živo 1a. Učbenik za začetni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Markovič, Andreja, Stritar Kučuk, Mojca, Jerman, Tanja, Pisek, Staša, 2013: *Slovenska beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Markovič, Andreja, Stritar Kučuk, Mojca, 2014: *Slovenska beseda v živo 1a. Priročnik za učitelje*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Markovič, Andreja, Stritar Kučuk, Mojca, Jerman, Tanja, Pisek, Staša, 2015: *Slovenska beseda v živo 1b. Učbenik za začetni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Markovič, Andreja, Stritar Kučuk, Mojca, Jerman, Tanja, Pisek, Staša, 2015: *Slovenska beseda v živo 1b. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Markovič, Andreja, Škapin, Danuša, Knez, Mihaela, Šoba, Nina, 2004: *Slovenska beseda v živo 2. Učbenik za nadaljevalni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika*. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.
- Markovič, Andreja, Škapin, Danuša, Knez, Mihaela, Šoba, Nina, 2004: *Slovenska beseda v živo 2. Delovni zvezek za nadaljevalni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika*. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.
- Markovič, Andreja, Stritar Kučuk, Mojca, 2015: *Slovenska beseda v živo 1b. Priročnik za učitelje*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Petric Lasnik, Ivana, Pirih Svetina, Nataša, Ponikvar, Andreja, 2013: *Gremo naprej. Učbenik za nadaljevalce na tečajih slovenščine kot drugega/tujega jezika*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Petric Lasnik, Ivana, Pirih Svetina, Nataša, Ponikvar, Andreja, 2009: *Gremo naprej. Priročnik za učitelje*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Tivadar, Hotimir, Batista, Urban, 2019: *Fonetika 1*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.

VIRI POVZETIH BESEDIL

■ **4:** Znani Slovenci in njihovi spomini na šolo in prvi šolski dan, <https://siol.net/trendi/odnosi/znani-slovenci-in-njihovi-spomini-na-solo-in-prvi-solski-dan-448238> ■ **11:** Iščete službo? Britanska kraljica išče novega kuharja, <https://siol.net/trendi/kulinarika/iscete-sluzbo-britanska-kraljica-isce-novega-kuharja-456143> ■ **12:** Prosta dela, <https://www.studentski-servis.com/studenti/prosta-dela> ■ **19:** TOP 10 najboljše in najslabše plačanih študentskih del, <https://www.mestomladih.si/studenti-podiplomski/clanki/top-10-najbolje-in-najslabse-placanih-studentskih-del/> ■ **21:** 12 delov telesa, ki so povsem nepotrebni, <https://novice.svet24.si/clanek/zanimivosti/5853ec58405ef/12-delov-telesa-ki-so-povsem-nepotrebni>, Hrbtenica? Pa začnimo z vretenci, <https://www.delo.si/polet/hrbtenica-pa-zacnimo-z-vretenci/>, Uho, <https://sl.wikipedia.org/wiki/Uho> ■ **22:** Bolezni, ki jih prenašajo klopi, <https://www.abczdravja.si/infekcijske-bolezni-vnetja/bolezni-ki-jih-prenasajo-klopi/>, Klop – majhna žival, velike nevšečnosti, <https://koroskalekarna.si/svetovanje/klop-majhna-zival-velike-nevsecnosti/> ■ **27:** Klic v sili, https://www.sos112.si/klic_v_sili.html ■ **28–29:** Življenje v mestu ali na vasi?, <https://idaa.si/zivljenje-v-mestu-ali-na-vas/> ■ **32:** Najraje sem kolesar, Ljubljana, junij 2021, str. 37; <https://www.ljubljana.si/assets/Uploads/Ljubljana-junij-2021.pdf> ■ **33:** Cestnoprometni predpisi, <https://www.bicikelj.si/sl/tutorial/groups?type=vls#RIDE> ■ **38:** 9 nasvetov za ureditev študentske sobe, <https://deloindom.delo.si/bivanje/svetujemo/9-nasvetov-za-ureditev-studentske-sobe> ■ **39:** Vodič za najem študentske sobe, <https://www.mestomladih.si/studenti-podiplomski/clanki/vodic-za-najem-studentske-sobe/> ■ **46:** Portugalska, jaz te obožujem, <https://erasmusplumum.si/studij/zgodba/portugalska-jaz-te-obožujem/>

Prizadevali smo si urediti dovoljenja za vire. Če smo koga spregledali, se opravičujemo in prosimo, da nas kontaktirate, da bomo to lahko uredili naknadno.

SLOVENŠČINA 1+

Besedila in besedišče za južnoslovanske govorce slovenščine kot drugega jezika 1.2

Avtorice: Mojca Stritar Kučuk, Staša Pisek, Helena Šter

Recenzentki: Meta Klinar, Ivana Petric Lasnik

Za pregled gradiva se zahvaljujemo tudi Nataši Pirih Svetina in Andreji Markovič.

Urednica: Mateja Lutar

Jezikovni in tehnični pregled: Mateja Lutar

Oblikovanje, prelom in priprava na tisk: Petra Lapajne Povirk

Ilustracije: Staša Pisek, Petra Lapajne Povirk

© Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, 2023 (prvi natis). Vse pravice pridržane.

Založila: Založba Univerze v Ljubljani

Za založbo: Gregor Majdič, rektor Univerze v Ljubljani

Izdala: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani; Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko, <https://www.centerslo.si>

Za izdajatelja: Mojca Schlamberger Brezar, dekanja Filozofske fakultete

Ljubljana, 2023

Prvi natis

Naklada: 1000 izvodov

Tisk: Birografika Bori, d. o. o.

Cena: 8,00 EUR

CIP - Kataložni zapis o publikaciji

Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

811.163.6'243(075.4)(076)

STRITAR Kučuk, Mojca

Slovenščina 1+ : besedila in besedišče za južnoslovanske govorce slovenščine kot drugega jezika 1.2 / Mojca Stritar Kučuk, Staša Pisek in Helena Šter ; [ilustracije Staša Pisek, Petra Lapajne Povirk]. - 1. natis. - Ljubljana : Založba Univerze, 2023

ISBN 978-961-297-224-0

COBISS.SI-ID 176546307